

**UNICAMP**  
vestibular  
**2017**

**1ª FASE**

**INGLÊS**



# 1ª Fase • Inglês

## Introdução

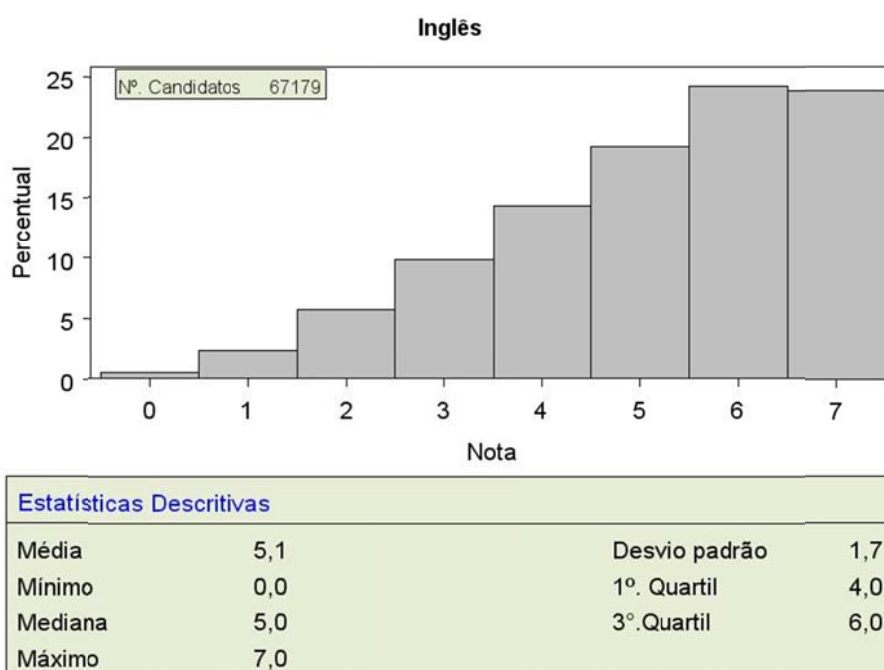
A prova de Inglês do Vestibular Unicamp 2017, aplicada na primeira fase, foi composta de sete questões específicas para a área e três questões interdisciplinares, fazendo interface com as disciplinas de Matemática, História e Geografia. A prova fez parte, portanto, do exame de entrada que selecionou alunos para a Universidade. Assim sendo, a elaboração das questões foi orientada pelo construto da prova da primeira fase, que, neste caso, considera o perfil de aluno que a Universidade busca selecionar e os conhecimentos que deve dominar, entre os quais se incluem as noções de língua inglesa obtidas no Ensino Médio.

O programa de Língua Inglesa que consta do *Manual do Candidato* esclarece que a prova busca avaliar

*... se o candidato é capaz de proceder a leituras satisfatórias de textos escritos em inglês, de uma perspectiva de leitura como prática social. Procura-se aferir até que ponto o candidato consegue articular o seu conhecimento sistêmico acerca da língua inglesa com outros tipos de conhecimentos (sobre questões postas no mundo, sobre as diferentes formas de organização textual, sobre as marcas discursivas na linguagem, sobre a função de gráficos, de tabelas, de ilustrações, etc.) de modo a construir um significado plausível e crítico para o que lê. (p.39)*

Os textos e as tarefas propostas nas questões da prova foram selecionados de modo a envolverem gêneros e complexidade linguística compatíveis com a natureza da prova e com os conhecimentos previstos para o perfil de aluno desejado. Cabe destacar, portanto, que alguns dos textos foram adaptados. Procurou-se, também, selecionar textos de assuntos distintos, que não privilegiassem nenhuma área específica de conhecimento.

O desempenho dos candidatos indica que a prova foi fácil. A nota média foi 5,1 de um máximo de 8,0 pontos possíveis. A nota média da prova da primeira fase foi 50,1. A nota média da prova de Inglês foi a segunda mais baixa da prova.



O índice geral de facilidade da prova foi 0,728 e a prova foi considerada fácil; o índice de discriminação médio foi 0,399, considerado médio.

As questões 88 e 90 obtiveram índices menores de acerto. Nas questões interdisciplinares – questões 28, 33 e 34 –, especialmente as que fizeram interface com Geografia e História, os candidatos tiveram desempenho diferente do apresentado na maioria das questões da prova de Inglês.

A análise referente a cada uma das questões, individualmente, será apresentada a seguir. O objetivo de cada uma delas será explicitado, levando-se em conta o programa proposto no *Manual do Candidato*; a alternativa correta será apontada e discutida, assim como as alternativas não corretas; o desempenho dos candidatos será comentado a partir de gráficos; comentários gerais serão apresentados, quando se fizerem necessários.

# 1ª Fase • Inglês

## Questão 84



(Disponível em <http://www.hagardunor.net/>.)

A tirinha ironiza uma suposta característica dos ingleses:

- a) o apreço pela história das invasões bárbaras.
- b) a admiração pela família real.
- c) o valor que atribuem aos seus jardins.
- d) o cuidado com a preservação de seus edifícios históricos.

### Objetivo da Questão

O objetivo da questão foi avaliar os seguintes itens do programa:

- mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;
- perceber subentendidos, ironias e jogos de palavras;
- utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.

A questão buscou avaliar a capacidade do candidato de relacionar as imagens veiculadas nos quadrinhos, as falas dos personagens, o conhecimento prévio sobre o papel dos reis na defesa dos reinos no contexto em que se insere o personagem Hagar e perceber a ironia da situação descrita na tirinha.

O enunciado mencionava uma “suposta característica dos ingleses”, que faz parte do estereótipo vigente acerca desse povo. No contexto brasileiro, o estereótipo do inglês é constituído por características como a pontualidade, o relacionamento distante e protocolar com desconhecidos, a formalidade, o hábito do chá, a admiração pela família real; o apreço por jardins não é amplamente difundido.

### Alternativa Correta: c

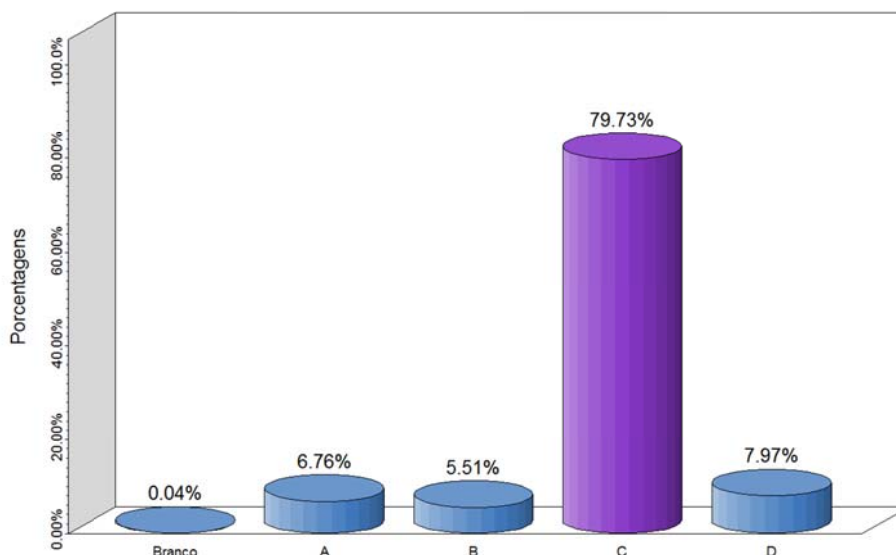
A alternativa **a** é excessivamente generalizadora e não expressa nenhum aspecto abordado pela tirinha. As alternativas **b** e **d** se referem a traços que compõem o estereótipo vigente no Brasil, mas não dizem respeito ao traço que é ressaltado pelo contexto. Restava ao candidato, após acionar seus conhecimentos de mundo e seu conhecimento linguístico, escolher a alternativa **c**.

Para escolher a alternativa correta, o candidato deveria compreender que, no contexto da tirinha, o jardim é mais importante que o reino. Mesmo que o candidato não tivesse conseguido atribuir significado à palavra “sword”, poderia escolher a alternativa correta com base apenas no segundo quadrinho. As palavras “cut” e “roses” são mais conhecidas pelos candidatos, assim como a palavra “gold”. A troca de falas entre os invasores e o rei demonstra que os jardins são mais importantes que o ouro, ou seja, mais importante que o tesouro do reino. Portanto, com o contexto definido pelas imagens, era necessário que o candidato conhecesse palavras mais frequentes. Isso facilitou a percepção da ironia.

## 1ª Fase • Inglês

### Desempenho dos candidatos

A questão havia sido considerada fácil, tanto pela banca elaboradora como pela revisora. O desempenho dos candidatos correspondeu à expectativa, como se pode verificar no gráfico.



O índice de discriminação foi 0.380, considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.797. A questão foi considerada fácil.

### Comentários Gerais

Apesar de a questão lidar com o estereótipo que brasileiros têm dos ingleses, a resposta correta implica a compreensão do texto, uma vez que o traço cultural enfocado é menos conhecido entre nós. Isso tornou a resposta menos óbvia.

### Questão 85

#### The Birth of My Kitchen-Table Fiction

By Haruki Murakami



Most people – most of us who are part of Japanese society – graduate from school, then find work, then, after some time has passed, get married. Even I originally intended to follow that pattern. Yet in reality I married, then started working, then finally managed to graduate. In other words, the order I chose was the exact opposite to what was considered normal.

Since I hated the idea of working for a company, I decided to open my own establishment, a place where people could go to listen to jazz records, have a coffee, eat snacks and drink. It was a simple, rather happy-go-lucky kind of idea: running a business like that would let me relax listening to my favorite music from morning till night.

(Adaptado de H. Murakami, *Wind and Pimbal – Two Novels*. Tradução do japonês para o inglês de Ted Goossen. London: Penguin Random House, 2015, p.5.)

O autor do texto

- a) fez o que era normal para os jovens japoneses na época, abrindo uma loja de discos.
- b) fez o que era normal para os jovens japoneses, mas em uma ordem totalmente diferente.

## 1ª Fase • Inglês

- c) queria viver feliz ouvindo música o dia todo, sem trabalhar.
- d) queria ganhar dinheiro trabalhando só com música e viver feliz.

### Objetivo da Questão

A questão 85 propõe a leitura de um excerto de uma obra do escritor Japonês Haruki Murakami, traduzido para o Inglês.

O objetivo da questão foi avaliar os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *localizar e interpretar informações em um texto;*
- *sintetizar a ideia principal de um texto.*

As alternativas foram elaboradas de forma a avaliar essas competências de leitura descritas.

Para selecionar a alternativa correta, o candidato deveria acionar o conhecimento prévio que tem do *modus vivendi* esperado para um indivíduo da sociedade japonesa, assim como é explicitado pelo autor do texto: fazer o que é normal, ou seja, formar-se, arrumar um emprego e depois se casar. Para perceber que o autor havia quebrado essa expectativa que a sociedade japonesa deposita em seus membros, o candidato deveria ter atribuído o significado correto à palavra “yet”, que expressa quebra de expectativa; teria, também, que compreender a sequência explicitada por “then”, “then” e “finally”. Por último, o candidato deveria compreender a ideia contida na frase “*the order I chose was the exact opposite to what was considered normal*”, que inclui vários cognatos. O conhecimento linguístico necessário para a compreensão do primeiro parágrafo era de nível elementar, uma vez que as orações são pouco complexas e os tempos verbais são presente e passado simples.

Feito tal trabalho de compreensão, as alternativas que não fossem corretas poderiam ser facilmente eliminadas, mesmo que contivessem itens lexicais usados para expressar as ideias apresentadas no segundo parágrafo, que era mais complexo e continha itens lexicais de frequência mais baixa, como as expressões “run a business”, “happy-go-lucky”, “establishment” (apesar de cognato) e “rather”.

### Alternativa Correta: b

Para escolher a alternativa correta, o candidato deveria executar o trabalho de leitura previsto para o primeiro parágrafo.

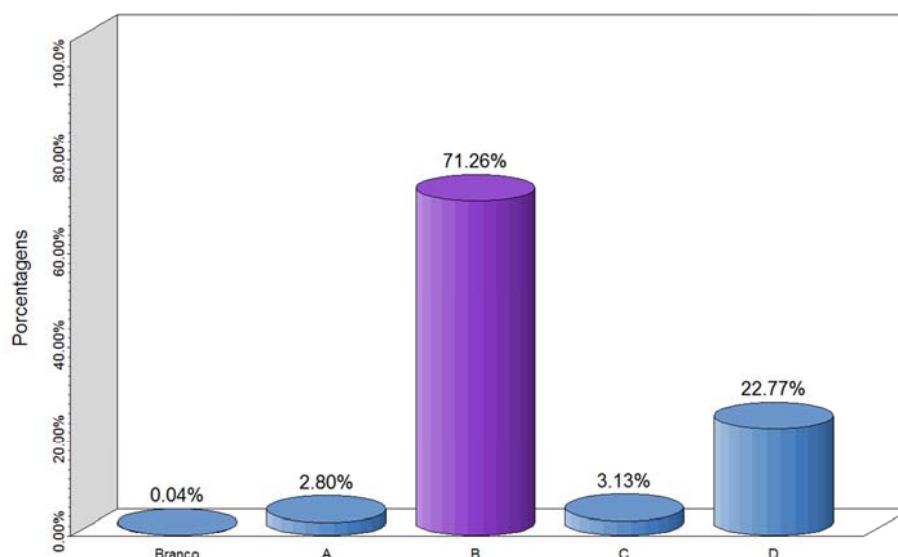
Para excluir as alternativas **a**, **c** e **d**, o candidato deveria ter claro que:

- o autor não fizera o que era esperado pela sociedade japonesa (alternativa **a**). Abrir a loja de discos consistia em ter um negócio próprio, o que não era comum entre os jovens japoneses.
- A alternativa **c** contém uma asserção inverídica. O autor detestava a ideia de trabalhar para uma empresa, mas não a ideia de trabalhar.
- O autor descreve o negócio que gostaria de ter como um lugar aonde as pessoas pudessem ir “to listen to jazz”, “have a coffe”, “eat snacks and drink”, atividades descritas por palavras de frequência mais elevada e mais conhecidas. A alternativa **d** explicita que o narrador queria trabalhar “só com música”, o que elimina as demais atividades que descreve.

### Desempenho dos candidatos

O texto para leitura é um excerto de um livro de ficção; foi adaptado para que pudesse ser lido sem grandes desafios por candidatos com conhecimento de nível inicial de inglês. A questão havia sido considerada fácil pela banca. O desempenho dos candidatos confirmou essa avaliação.

## 1ª Fase • Inglês



O índice de discriminação foi 0.406, considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.713. A questão foi considerada fácil.

### Comentários Gerais

Apesar de a questão 84 ter sido considerada a mais fácil pela banca elaboradora, a questão 85 provou ser mais fácil ainda.

### Questão 86



(Disponível em <http://www.collegehumor.com/post/6833315/the-small-talk-thermometer>. Acessado em 21/08/2016.)

Considerando o nome da figura - "The Small Talk Thermometer" -, pode-se depreender que a expressão "small talk" se refere a

- a) conversas casuais ou amenas, para estabelecer contato ou quebrar o gelo.
- b) conversas entre cientistas sobre mudanças climáticas.
- c) conversas entre meteorologistas sobre o tempo.

## 1ª Fase • Inglês

d) conversas entre pessoas que não conseguem chegar a um consenso.

### Objetivo da Questão

O texto a ser lido para responder à questão foi extraído de um *site* de humor para alunos universitários. A questão avalia os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *recuperar a situação de produção de um texto;*
- *sintetizar a ideia principal de um texto;*
- *perceber subentendidos, ironias e jogos de palavras;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

O significado da expressão “small talk” está expresso na alternativa **a**, *conversas casuais ou amenas, para estabelecer contato ou quebrar o gelo*. No entanto, isso não facilita a resposta, uma vez que o significado da expressão é pouco conhecido para os falantes de português, ao contrário do que seria, por exemplo, a expressão “conversa fiada”. “Small talk” poderia envolver conversas casuais sobre outros tópicos, em contextos diversos.

### Alternativa Correta: a

Para responder corretamente à questão, o candidato deveria reconhecer a variedade linguística usada no texto como coloquial, característica das interações indicadas na alternativa **a**. A variedade coloquial não se configura, portanto, como o tipo de variedade linguística apropriada para cientistas discorrerem sobre mudança climática, o que eliminaria a alternativa **b**. Ao se dar conta de que a variedade linguística usada no texto é a coloquial, o candidato também poderia eliminar a alternativa **c**, que menciona uma conversa entre especialistas da área, que abordariam o tema com linguagem técnica, que não está presente no texto. A alternativa **d** poderia ser descartada ao se observar que o texto para leitura não contém a troca de turnos característica das interações em que há uma discussão ou em que se busca chegar a um consenso. A alternativa **a**, portanto, poderia ser escolhida mesmo sem o candidato compreender todos os enunciados contidos no texto.

Cabe destacar, também, que o candidato com maior conhecimento de Inglês e do funcionamento do ano letivo em instituições educacionais do Hemisfério Norte pode perceber nos enunciados do texto a mudança das estações como elas se apresentam durante esse período escolar. Pode, também, compreender que o humor do texto se encontra no fato de os enunciados ditos em “small talks” variarem de acordo com o clima ou a época do ano.

Além de mobilizar variadas habilidades linguísticas e discursivas para a compreensão do texto, o candidato poderia observar que alguns dos enunciados estão na forma interrogativa e outros são acompanhados de pontos de exclamação, o que pressupõe que sejam enunciados usados em interações em que os participantes tomam o turno alternadamente. Tal observação contribuiria para que a alternativa **a** fosse a escolhida como correta.

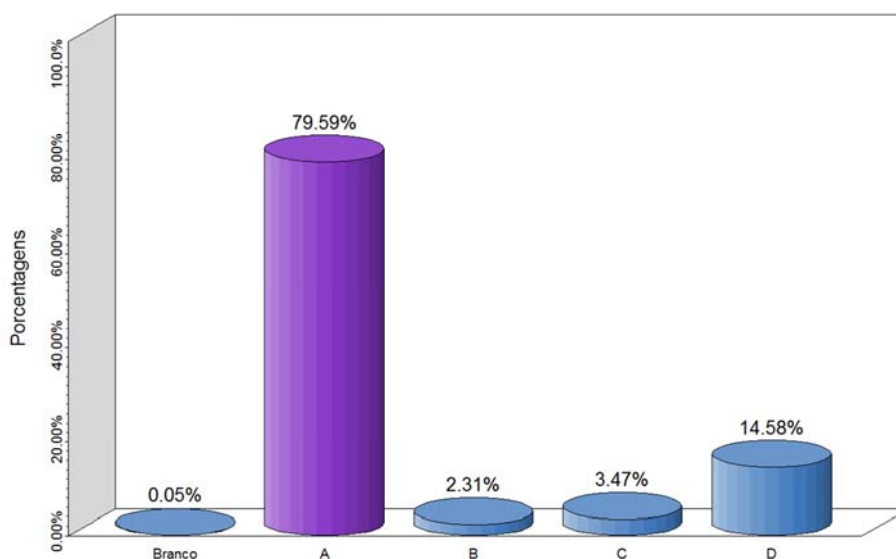
Cabe, também, notar que os itens lexicais referentes a clima – “hot”, “cold”, “humidity”, entre outros – assim como a palavra “thermometer” contribuem para que o contexto fique definido mais precisamente. Assim, mesmo que os enunciados “Did you see the leaves” e “It’s really coming down out there” não tenham sido transparentes para o candidato, o contexto proporcionou indícios suficientes para que a questão fosse respondida corretamente.



## 1ª Fase • Inglês

### Desempenho dos candidatos

A banca havia considerado a questão fácil, o que o gráfico do desempenho comprovou.



O índice de discriminação foi 0.362, considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.796. A questão foi considerada fácil.

### Comentários Gerais

Apesar de o texto do pôster apresentado na questão ser de dificuldade média, a definição precisa do contexto de produção dos enunciados e o conteúdo das alternativas tornaram a questão mais fácil.

### Questão 87

#### Ranking Universities by 'Greenness'

Universities these days are working hard to improve their sustainability credentials, with efforts that include wind power, organic food and competitions to save energy. They are also adding courses related to sustainability and energy. But which university is the greenest?

Several ranking systems have emerged to offer their take. The Princeton Review recently came out with its second annual green ratings. Fifteen colleges earned the highest possible score — including Harvard, Yale and the University of California, Berkeley.

Another group, the Sustainable Endowment Institute's GreenReportCard.org, rates colleges on several different areas of green compliance, such as recycling, student involvement and green building. Its top grade for overall excellence, an A-, was earned by 15 schools.

(Adaptado de [http://green.blogs.nytimes.com/2009/08/20/ranking-universities-by-greenness/?\\_r=0](http://green.blogs.nytimes.com/2009/08/20/ranking-universities-by-greenness/?_r=0). Acessado em 31/08/2016.)

Conforme o texto, universidades norte-americanas estão se empenhando para

- a) oferecer mais cursos sobre ecologia.
- b) melhorar sua posição em um *ranking* que define as instituições mais "verdes".
- c) oferecer os melhores cursos sobre preservação ambiental.
- d) participar de uma competição que define os *campi* com maior área verde.

## 1ª Fase • Inglês

### Objetivo da Questão

O texto a ser lido para responder à questão foi extraído de um *blog* de jornal dedicado a noticiar e comentar iniciativas que promovam a preservação ambiental e a sustentabilidade. A questão avaliou os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *localizar e interpretar informações em um texto;*
- *sintetizar a ideia principal de um texto;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

Para selecionar a alternativa correta, o candidato deveria mobilizar o conhecimento de mundo sobre preservação ambiental e sustentabilidade e compreender que requisitos são levados em conta em uma competição para receber o título de mais sustentável. Por se tratar de assunto amplamente discutido na mídia, as palavras que compõem a rede semântica do tema são conhecidas e algumas, cognatas, tais como “sustainability”, “credentials”, “organic”, “competitions”, “energy”.

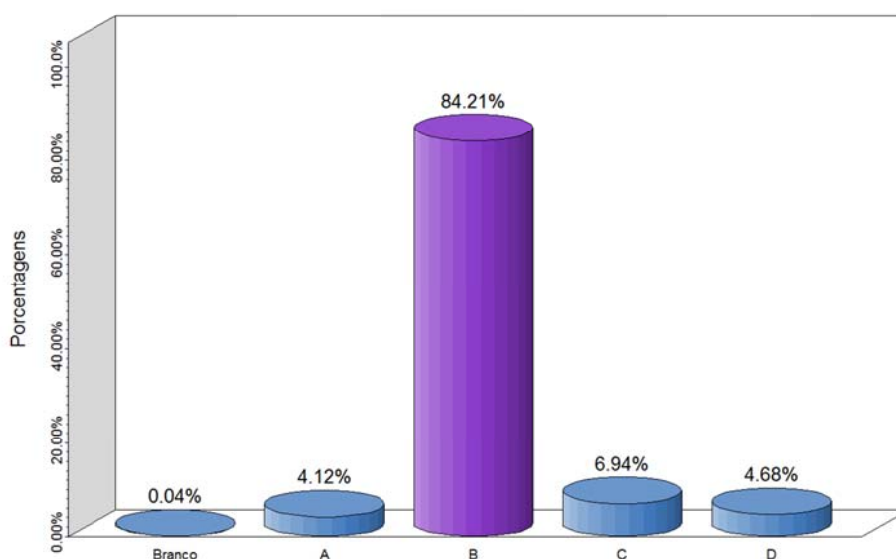
A pergunta lançada ao final do primeiro parágrafo do texto é respondida nos parágrafos seguintes. Nesses dois parágrafos, as palavras “ranking”, “score”, “rates” poderiam representar algum desafio, assim como a palavra “college” (faculdade). No entanto, o título do texto – *Ranking Universities by Greeness* – facilita a atribuição do significado correto às palavras.

### Alternativa Correta: b

A alternativa **b** é a única que contém a palavra “ranking”. É possível que isso tenha facilitado a identificação da alternativa correta. As alternativas **a** e **c** mencionavam cursos. O texto menciona cursos relacionados a sustentabilidade e energia, dois cognatos que permitem identificar que as alternativas **a** e **c** não apresentam os cursos corretos. A alternativa **d** menciona “áreas verdes”; o texto em inglês, no entanto, menciona “áreas of green compliance”, referindo-se aos aspectos observados na competição: “recycling”, “student involvement” e “green buildings”. A expressão “such as”, “tais como”, introduz os exemplos das áreas observadas, o que exclui a ideia de que a dimensão das áreas verdes das universidades possa ser vista como um critério para a outorga do título de universidade mais verde, invalidando a alternativa **d**.

### Desempenho dos candidatos

A banca previra que o índice de dificuldade seria médio. No entanto, a questão provou ser fácil, como se pode verificar no gráfico.



## 1ª Fase • Inglês

O índice de discriminação foi 0.302, considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.842. A questão foi considerada muito fácil.

### Questão 88

#### Why Everyone Should Read Harry Potter

September 9, 2014

Harry Potter is the best selling book series of all time. But it's had its reproaches. Various Christian groups claimed the books promoted paganism and witchcraft to children. *Washington Post* book critic Ron Charles called the fact that adults were also hooked on Potter a "bad case of cultural infantilism." Charles and others also cited a certain artistic banality in massively commercial story-telling, while others criticized Hogwarts, the wizardry academy attended by Potter, for only rewarding innate talents.

The Anglo-American writer Christopher Hitchens, on the other hand, praised J. K. Rowling for freeing English children's literature from dreams of riches and class and snobbery and giving us a world of youthful democracy and diversity. A growing body of evidence suggests that reading Rowling's work, at least as a youth, might be a good thing.

(Adaptado de <http://www.scientificamerican.com/article/why-everyone-should-read-harry-potter/>. Acessado em 02/09/2016.)

A leitura do excerto permite concluir adequadamente que:

- a) A série Harry Potter é aprovada por críticos literários e grupos religiosos com base nos mesmos argumentos.
- b) As qualidades literárias de Harry Potter justificam seu sucesso entre os adultos.
- c) A abordagem educacional de Hogwarts recompensa as habilidades desenvolvidas por meio do esforço pessoal.
- d) Para os personagens da série Harry Potter, o sonho de ascendência social e poder financeiro é pouco relevante.

#### Objetivo da Questão

A questão buscou avaliar os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *localizar e interpretar informações em um texto;*
- *localizar e interpretar argumentos e contra-argumentos inseridos em textos opinativos;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

A série Harry Potter é popular entre os jovens; os livros já foram adaptados para o cinema; portanto, presume-se que seus personagens, enredo e contexto façam parte do conhecimento prévio do jovem vestibulando.

O texto a ser lido para responder à questão 88 aborda aspectos da série que causam controvérsia, a saber: a qualidade literária da obra, a leitura dos livros por adultos e as ideias que orientam as ações dos personagens. A controvérsia é exposta contrapondo-se as críticas negativas à opinião positiva de um crítico que vê na série a libertação da literatura infantil inglesa do predomínio de classes sociais mais abastadas. Para esse autor, a série promove a diversidade e a democracia. O texto propõe, assim, uma discussão a partir de opiniões divergentes de críticos adultos sobre uma obra para jovens. No entanto, trata-se de uma discussão pertinente para o universo adulto. O conhecimento prévio sobre o universo de Harry Potter que os jovens costumam compartilhar pode ter dificultado a leitura, uma vez que o escopo da discussão – qualidade literária da obra, ideologia que a orienta, entre outros – não é comumente encontrado no universo juvenil.

#### Alternativa Correta: d

## 1ª Fase • Inglês

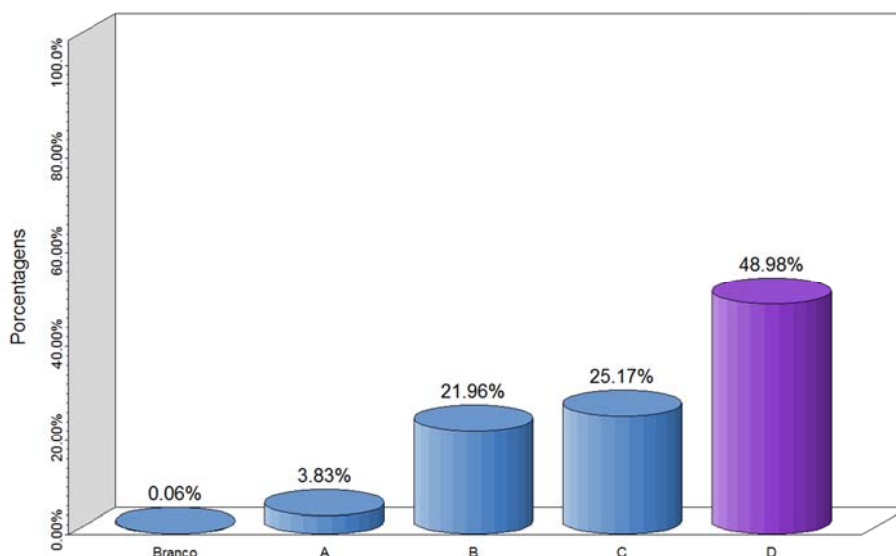
A alternativa **a** faz uma generalização imprecisa. Para excluí-la, o candidato deveria identificar os vários argumentos apresentados pelos diferentes críticos apontados no primeiro parágrafo. Alguns dos argumentos utilizam cognatos que permitem identificar quais ideias os sustentam, a saber: “promoted paganism”; “a bad case of cultural infantilism”; “artistic banality”; “massively commercial story-telling”. Fica claro, portanto, que os argumentos são diferentes.

As alternativas **b** e **c** contradizem explicitamente informações veiculadas no texto. O crítico Ron Charles, mencionado no texto, considera culturalmente infantis os adultos que leem Harry Potter, comentário que desabona a obra; a alternativa **b**, no entanto, atribui a Harry Potter qualidades literárias abonadoras. O texto explica que Hogwarts é criticada por recompensar talentos inatos; a alternativa **c**, contrapondo-se a tal noção, afirma que a abordagem educacional da academia recompensa os talentos desenvolvidos pelo esforço pessoal. Para identificar essas disparidades entre texto e alternativas, o candidato deveria atribuir significados apropriados a alguns itens lexicais, conforme já foi explicitado no parágrafo anterior.

A alternativa correta – alternativa **d** – compreende a ideia introduzida pela expressão “on the other hand”. Para escolhê-la corretamente, o candidato deveria atribuir significado ao verbo “freeing from” (“libertar de”) e aos substantivos “dreams”, “riches”, “class” e “snobbery” e concluir que, para os personagens dos livros, esses valores não são importantes.

### Desempenho dos candidatos

A previsão dos elaboradores da prova foi de que a questão seria de dificuldade média. O desempenho dos candidatos comprovou a expectativa, como demonstra o gráfico.



O índice de discriminação foi 0.556, considerado ótimo.

O índice de facilidade foi 0.490. A questão foi considerada média.

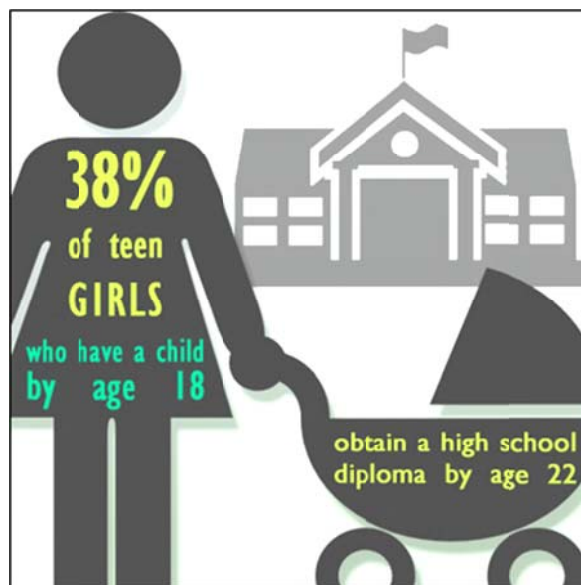
### Comentários Gerais

Cabem, ainda, duas considerações a respeito da questão. A primeira diz respeito à natureza do texto. Trata-se de um texto de divulgação de ciência, publicado em uma revista que tem como alvo o público em geral, interessado em ciência, sem necessariamente ser cientista ou pesquisador. Portanto, poder-se-ia considerar o texto como pertencente ao gênero “divulgação de ciência para público leigo”, com forma composicional característica de tais textos. No entanto, por se tratar de um texto que discute uma obra literária, traz marcas de textos argumentativos, expondo pontos de vista diversos sobre uma mesma questão, contrapondo-os. Identificar os vários pontos de vista veiculados no texto em inglês e relacioná-los às alternativas em português para responder à questão corretamente é um trabalho mais desafiador do que o exigido para responder a questões sobre textos de outros gêneros.

## 1ª Fase • Inglês

Cabe destacar, também, que nesta questão o conhecimento prévio sobre o assunto – a série Harry Potter – não é suficiente para se definir a alternativa correta. O candidato teria também que fazer um trabalho de leitura, identificando as diversas ideias e atribuindo significado às palavras que as veiculam. Portanto, para responder à questão foi necessário aliar o conhecimento de mundo a um conhecimento linguístico mais complexo.

### Questão 89



(Disponível em <http://neahealthyfutures.org/the-importance-of-teen-pregnancy-prevention/>. Acessado em 04/09/2016.)

Depreende-se das informações da figura que

- a) 38% das jovens engravidam antes dos 18 anos.
- b) 38% das jovens concluem o ensino médio aos 22 anos.
- c) a gravidez na adolescência interfere na vida escolar das jovens.
- d) a gravidez após os 18 anos interfere na vida escolar das jovens.

### Objetivo da Questão

O objetivo da questão era avaliar os seguintes itens do programa:

- mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;
- localizar e interpretar informações em um texto;

O desafio do texto consiste em atribuir significado correto às orações “who have a child by age 18” e “obtain a high school diploma by age 22”, em que a preposição “by” define tanto as circunstâncias em que a gravidez pode prejudicar a educação de garotas bem como a idade em que concluem o ensino médio quando tais circunstâncias ocorrem.

### Alternativa Correta: c

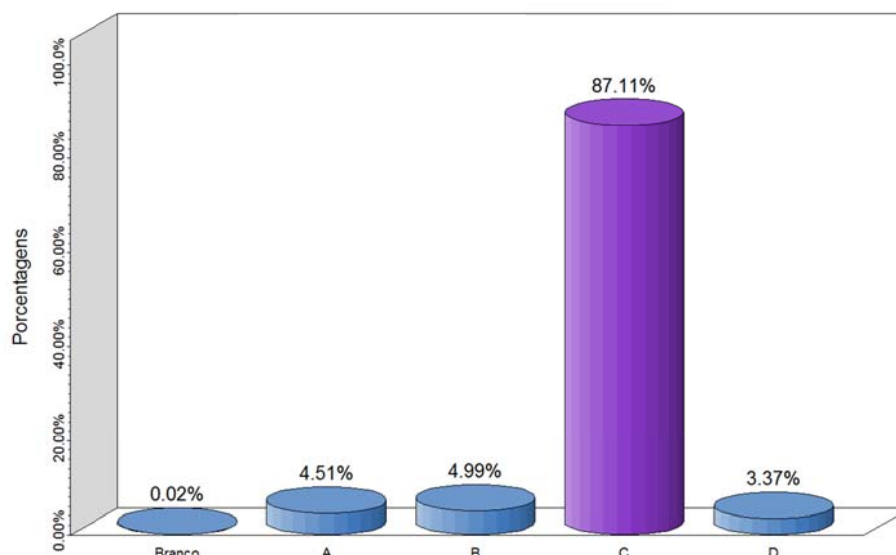
O texto da questão era extremamente fácil. O desafio maior era focar a atenção na oração adjetiva restritiva “who have a child by age 18” para eliminar a alternativa **a**. A alternativa **b** traz uma asserção que ignora a oração “who have a child by age 18”; portanto, está incorreta. Para eliminar a alternativa **d**, o candidato deveria compreender o significado da expressão “by age 18”, contrapondo-a a “after the age of 18”, que corresponde à asserção feita na alternativa.

## 1ª Fase • Inglês

A alternativa **c** contém uma afirmação correta: a gravidez na adolescência interfere na vida escolar das jovens. Considerando que tal asserção faz parte do conhecimento de mundo do vestibulando e que o grau de complexidade linguística da questão é bastante simples, a questão era bastante fácil.

### Desempenho dos candidatos

Conforme a banca havia previsto, a questão foi muito fácil. O gráfico o comprova.



O índice de discriminação foi 0.259, considerado baixo.

O índice de facilidade foi 0.871. A questão foi considerada muito fácil.

### Comentários Gerais

A ilustração do texto contém imagens representativas dos três elementos que compõem o assunto discutido no texto: jovens garotas, vida escolar e bebês, que podem ser a causa do atraso da conclusão do ciclo escolar previsto para todos os cidadãos. As representações gráficas desses elementos são claras e contribuem para tornar o texto ainda mais fácil.

### Questão 90

#### Roman documents discovered

We often think that the best information from the Roman world comes from Egypt, where the dryness preserves papyri. However, in Britain the reverse conditions occur. At Vindolanda – a Roman fort located two miles behind Hadrian's Wall – the humidity preserved wooden writing tablets that were thrown into a bonfire when the fort was evacuated in CE 105.

These wooden tablets were one of the most important discoveries made in Roman Britain in the 20th century. They were used not for grand writings but for memoranda and accounts, so they provide the best insight into life in the Roman army found anywhere in the world. One of the tablets says:

Octavius to Candidus: "I need money. I have bought 5,000 bushels of grain, and unless you send me some money, I shall lose my deposit and be embarrassed".

(Adaptado de <http://www.archaeology.co.uk/specials/the-timeline-of-britain/vindolanda-2.htm>. Acessado em 28/08/2016.)

Os documentos descobertos em Vindolanda

- a) são papiros preservados pelo clima seco da região em que foram encontrados.

## 1ª Fase • Inglês

- b) contêm informações sobre a evacuação do forte no ano 105 da Era Cristã.
- c) preservam registros de disputas financeiras entre cidadãos comuns.
- d) são registros em madeira, com informações preciosas sobre a vida no exército romano.

### Objetivo da Questão

A questão 90 tem em vista os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *localizar e interpretar informações em um texto;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

No que refere ao conhecimento prévio, o texto introduz, a partir da palavra “however”, na linha dois do primeiro parágrafo, uma ideia que contraria o que se espera de vestígios da civilização romana: um dos documentos mais importantes sobre a vida no exército foi encontrado na Grã Bretanha, local cujo clima não contribui para a preservação de registros da época, que costumavam ser feitos em papiros. Tais registros são melhor preservados em clima seco.

Para compreender essa quebra de expectativa, o candidato teria que atribuir significado aos seguintes itens lexicais: “humidity”; “preserved”; “wooden”; “tablets”; “thrown”; “bonfire”; “accounts”; “insight”, entre outros.

Tão importante quanto o marcador de contraste “however”, no primeiro parágrafo, é o marcador “so”, no segundo parágrafo, que indica o resultado ou efeito do conteúdo registrado nos pedaços de madeira. A informação introduzida por esse marcador consta da alternativa correta.

### Alternativa Correta: d

A identificação da alternativa correta, alternativa **d**, exige tanto a atribuição de significado a itens lexicais como a identificação de marcadores – “so” e “however”. O candidato deveria, também, compreender as informações contidas no segundo parágrafo, que detalha a natureza dos documentos – fragmentos arqueológicos – e das informações neles contidas. O segundo parágrafo inicia-se com um elemento de coesão, “these wooden tablets”, que relaciona as informações introduzidas a partir dele à descoberta anunciada no primeiro parágrafo. Portanto, a seleção da alternativa correta envolveu a identificação de itens lexicais, de elementos de coesão e de coerência.

A alternativa **a** contém uma informação que contraria todas as evidências que levaram a informação veiculada no artigo a ser tida como notícia surpreendente. Sabe-se que o clima da Grã-Bretanha, onde os fragmentos foram encontrados, é frio e úmido; na alternativa **a**, afirma-se que os documentos foram preservados devido ao clima seco.

A alternativa **b** também contém um erro fático, uma vez que os tablets de madeira, ou documentos, não continham informações sobre a evacuação, mas haviam sido jogados no fogo durante a evacuação do forte.

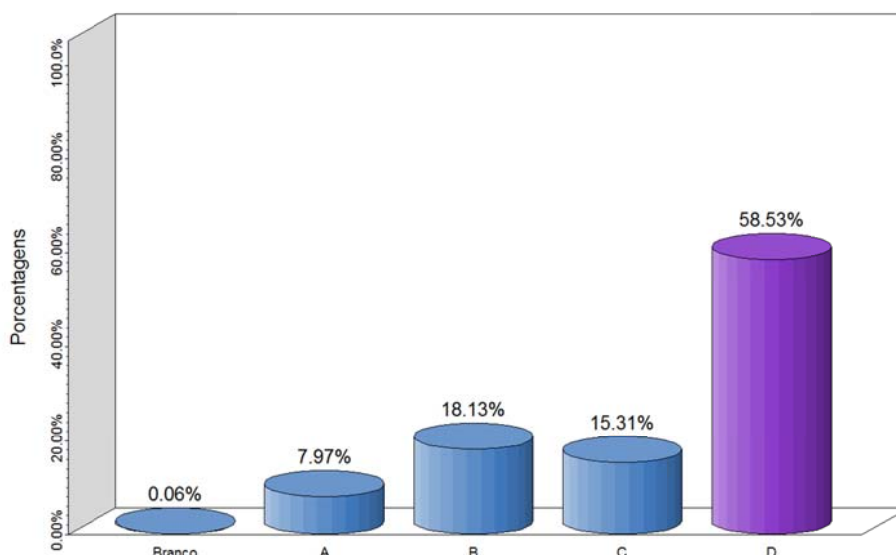
A alternativa **c** menciona um dos fatos registrados nos tablets de madeira, que diz respeito a uma disputa por verbas entre os administradores romanos, não por cidadãos comuns. Contém, portanto, uma outra generalização baseada em um erro fático.



## 1ª Fase • Inglês

### Desempenho dos candidatos

A banca elaboradora havia previsto que a questão seria difícil. No entanto, ela se mostrou de dificuldade média, como se pode verificar no gráfico.



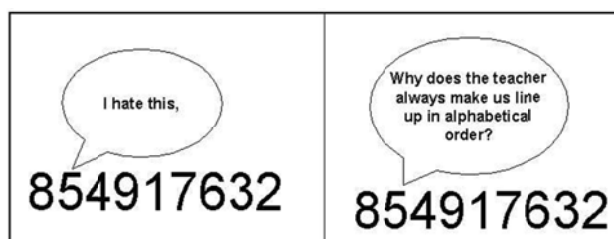
O índice de discriminação foi 0.530, considerado ótimo.

O índice de facilidade foi 0.585. A questão foi considerada média.

## INTERDISCIPLINARES

### Questão 28

Observe a tirinha abaixo.



(Fonte: <http://www.iowamath.org/resources/cartoons/>.)

Na língua portuguesa, a ordem dos algarismos de acordo com o comentário do "5" seria

- a) 1 2 3 4 5 6 7 8 9.
- b) 5 2 9 8 4 6 7 3 1.
- c) 2 3 6 7 1 9 4 5 8.
- d) 1 3 7 6 4 8 9 2 5.

### Objetivo da Questão

Tratando-se de uma questão interdisciplinar, o objetivo foi avaliar conhecimento de Matemática e de Inglês.



## 1ª Fase • Inglês

Os seguintes itens do programa foram levados em conta:

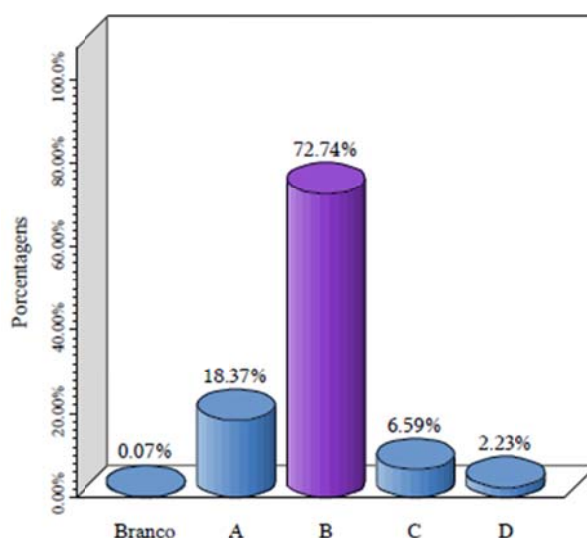
- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *perceber subentendidos, ironias e jogos de palavras;*
- *comparar informações em diferentes linguagens.*

Para solucionar a questão, o candidato deveria ler um comentário em inglês e compreender sua interpretação matemática em português. A questão exigiu que o candidato soubesse os números em inglês, identificasse a ordem em que estão dispostos no quadrinho – a ordem alfabética, explicitada no segundo quadrinho – e os dispusesse na mesma ordem no português, escolhendo a alternativa que representa tal ordem.

### Alternativa Correta: b

Na tirinha, os números de 1 a 9 estão dispostos numa fila pela ordem alfabética de seus nomes na língua inglesa: eight, five, four, nine, one, seven, six, three e two. Logo, na língua portuguesa, ordenando o nome dos algarismos em ordem alfabética, temos: cinco, dois, nove, oito, quatro, seis, sete, três e um. A ordem alfabética, explicitada no segundo quadrinho, está mencionada em uma oração de pouca complexidade, na forma interrogativa, com palavras cognatas que são de fácil compreensão. As alternativas **a**, **c** e **d** não contemplam a ordem alfabética da língua portuguesa e são, portanto, erradas.

### Desempenho dos candidatos



O índice de discriminação foi 0.443, sendo considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.727. A questão foi considerada fácil.

### Comentários Gerais

O trabalho adequado de leitura possibilitava selecionar a alternativa **b** como correta. O índice de escolha da alternativa **a** pode se dever ao fato de ser essa a primeira alternativa. Tal escolha pode se dever, também, à leitura equivocada ou à falta de leitura da tirinha.

### Questão 33

Leia os versos iniciais do poema The White Man's Burden (O fardo do homem branco).

Take up the White Man's burden  
Send forth the best ye breed -  
Go send your sons to exile

## 1ª Fase • Inglês

To serve your captives' need  
To wait in heavy harness  
On fluttered folk and wild-  
Your new-caught, sullen peoples,  
Half devil and half child (...)

(Rudyard Kipling, *Rudyard Kipling's Verse*. Disponível em [http://kiplingsociety.co.uk/poems\\_burden.htm](http://kiplingsociety.co.uk/poems_burden.htm). Acessado em 17/10/2016.)

O poema de Rudyard Kipling foi escrito em Londres, em 1898, após a estadia do autor nos EUA. Considerando-se o contexto do imperialismo do século XIX, o poeta expressa

- a) a defesa do expansionismo norte-americano, justificado como um dever moral explicitado no título “The White Man’s Burden”.
- b) o olhar caridoso em relação aos povos dominados no contexto do imperialismo do século XIX, como se observa no verso “half devil and half child”.
- c) uma crítica à visão da superioridade branca vigente durante a corrida imperialista do século XIX, ao enaltecer as características “folk and wild”.
- d) a visão de que as famílias americanas não devem ser punidas pela política expansionista dos EUA, como se observa na recomendação “Go send your sons to exile”.

### Objetivo da Questão

O objetivo da questão foi avaliar a interface entre Inglês e História. No que diz respeito ao Inglês, foram contemplados os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *recuperar a situação de produção de um texto;*
- *synetizar a ideia principal de um texto;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

O texto apresentado na questão é o único do gênero literário poesia a compor a prova de Inglês. Para escolher a alternativa correta, o candidato deveria levar em conta o contexto da época e atribuir significado às seguintes palavras: “burden”, “harness”, “fluttered”, “wild”, “sullen”. Tais itens lexicais não são frequentes e são difíceis. A variedade linguística usada no poema também pode ser difícil para o candidato, pois é distante da coloquial.

### Alternativa Correta: a

Para escolher a alternativa correta, alternativa **a**, o candidato deveria levar em conta o contexto da época e atribuir significado às seguintes palavras: “burden”, “harness”, “fluttered”, “wild”, “sullen”. Esses itens lexicais são de baixa frequência. A variedade linguística usada no poema também pode ser difícil para o candidato, pois é distante da coloquial. No entanto, o fato de o poema constar em livros didáticos de História publicados no Brasil e de as posições do autor sobre o colonialismo e expansionismo norteamericano serem bem difundidas pode contribuir para a escolha da alternativa correta.

A alternativa **b** considera o verso “half devil and half child” como “um olhar caridoso” do colonizador em relação aos povos dominados. No que se refere ao aspecto da língua estrangeira, o candidato deveria atribuir significado aos itens linguísticos “half”, “devil” e “child”. Ao definir os povos dominados como “metade demônio e metade criança”, o autor os reduz a seres malévolos, incapazes de autonomia, comparação nada lisonjeira. Portanto, não se pode afirmar que o colonizador seja caridoso para com os povos dominados. Assim, a alternativa **b** é inconsistente com o sentido do poema.

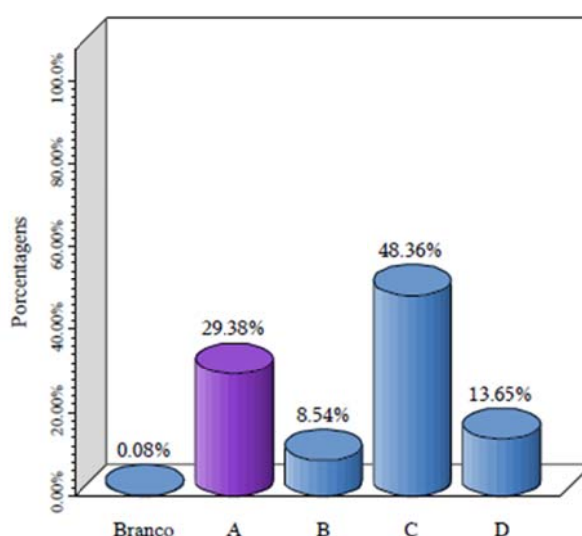
A alternativa **c** identifica uma crítica do poeta à visão de “superioridade branca”. Na verdade, o poema enaltece tal superioridade ao definir os povos dominados como “pessoas agitadas/ inquietas e selvagens”. Compreender

## 1ª Fase • Inglês

o significado da palavra "wild" já seria suficiente para perceber que o poeta adere à visão de "superioridade branca". O conhecimento sobre colonialismo também ancora tal interpretação.

A alternativa **d** atribui a Kipling uma visão crítica acerca da participação do povo norteamericano no expansionismo do país. O autor pensa o contrário. É a favor dessa posição geopolítica e, portanto, aprova a contribuição das famílias, expressando-o no conjunto dos versos que compõem o excerto. O verso citado na alternativa **d** contém a palavra "send", que pode ser inferida tomando-se como ponto de ancoragem as palavras "go" e "sons", presentes em programas de nível elementar de ensino de inglês, e "exile", que é cognata.

### Desempenho dos candidatos



O índice de discriminação foi 0.190, considerado deficiente/ baixo.

O índice de facilidade foi 0.294. A questão foi considerada difícil.

### Questão 34

#### Survey of geopolitics

Geopolitics is a product of its time, and its definitions have evolved accordingly. Rudolphh Kjellén, who coined the term in 1899, described geopolitics as "the theory of the state as a geographical organism or phenomenon in space." For Karl Haushofer, the father of German *geopolotik*, "Geopolitics is the new national science of the state,(...) a doctrine on the spatial determinism of all political processes, based on the broad foundations of geography, especially of political geography". On the eve of World War II, Derwent Whittlesey, the American political geographer, considered geopolitics "a dogma\*... the faith that the state is inherently entitled to its place in the sun". Richard Hartshorne defined it as "geography utilized for particular purposes that lie beyond the pursuit of scientific knowledge".

(Adaptado de Saul Bernard Cohen, *Geopolitics of the world system*. Boston: Rowman & Littlefield Publishers, 2003. p.11.)

Conforme o texto,

- Kjellén e Haushofer possuem visão semelhante quanto à geopolítica, pois concordam que ela faz referência ao Estado.
- Whittlesey concorda com seus antecessores ao afirmar que a geopolítica havia se transformado em um dogma.

## 1ª Fase • Inglês

- c) Hartshorne concorda com Kjellén ao afirmar que a geopolítica mantém-se dentro dos parâmetros estritos de uma ciência.
- d) apesar dos posicionamentos distintos, os autores mencionados estão de acordo quanto aos fundamentos da geopolítica.

\*Dogma: a belief or set of beliefs held by a group or organization, which others are expected to accept without argument.

### Objetivo da Questão

O objetivo da questão foi avaliar a interface entre Inglês e Geografia. No que diz respeito ao Inglês, buscou-se avaliar os seguintes itens do programa:

- *mobilizar conhecimentos prévios (linguísticos, textuais, discursivos e de mundo) no ato da leitura de um texto;*
- *localizar e interpretar informações em um texto;*
- *sintetizar a ideia principal de um texto;*
- *distinguir e interpretar segmentos do texto que veiculam pontos de vista e/ou julgamentos de valor;*
- *utilizar o contexto e pistas textuais para inferir significados aproximados – mas pertinentes – de palavras e expressões desconhecidas.*

O item do programa de Geografia abordado na questão foi *Geopolítica e geoeconomia mundial: poder estatal, militar e econômico*. O exemplo prático para utilização do conhecimento avaliado diz respeito a saber ler um texto em língua estrangeira, especialmente compreendendo quais são os princípios gerais da geopolítica.

### Alternativa Correta: a

Considerando que o texto contém número significativo de cognatos; que as ideias dos autores mencionados são apresentadas de modo ordenado, introduzidas uma a uma, demarcadas por aspas; que a palavra “dogma”, que poderia ser um obstáculo para a compreensão, está definida ao final do texto, a questão, apesar de complexa, não é difícil.

A alternativa **a** contempla autores que têm visão semelhante a respeito da geopolítica. Para perceber tal semelhança, o candidato deveria compreender que ambos os autores, Kjellén e Haushofer, definem geopolítica tomando como ponto de partida noção semelhante de Estado. As asserções dos autores sobre geopolítica estão expressas por itens lexicais cognatos, em sua maioria, tais como “theory”, “space”, “organism”, “national”, “spacial determinism”, entre outros.

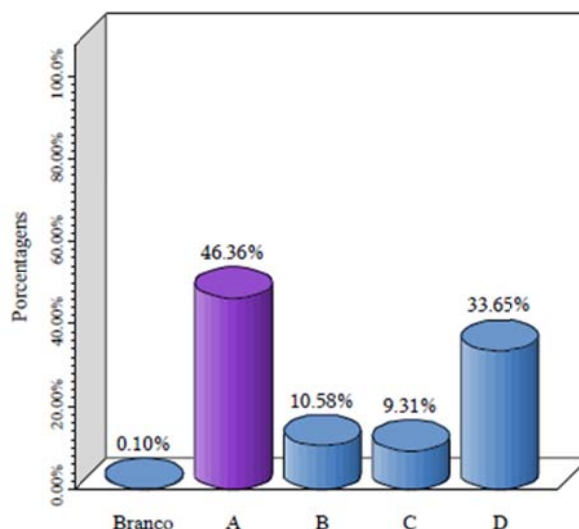
Para identificar a alternativa **b** como incorreta, o candidato deveria estar atento às pistas contidas no texto: a definição da palavra “dogma”, ao final da questão, e a expressão “the state is inherently entitled to its place in the sun” (composta por palavras de uso mais frequente). Ambas podem contribuir para compreender que a posição de Whittlesey é uma crítica à geopolítica concebida a partir da noção de Estado.

A alternativa **c** afirma que ambos, Hartshorne e Kjellen, veem a geopolítica como ciência. No entanto, Hartshorne é um crítico da visão da geopolítica como ciência. Para compreender tal posição, o candidato deveria atribuir significado às palavras “purpose”, “beyond”, “pursuit” e “knowledge”, que são pouco transparentes. A definição “geography utilized for particular purposes” traz em si uma crítica e pode contribuir para a percepção de que os dois autores não atribuem à geopolítica o mesmo *status* de ciência. Caso a alternativa **a** tenha sido lida corretamente, o candidato poderá descartar a alternativa **c**, mesmo que o trecho a que ela se refere seja menos transparente.

A alternativa **d** poderia ser descartada caso as alternativas **b** e **c** tivessem sido descartadas também. Além disso, no início do parágrafo lê-se que “a geopolítica é um produto de seu tempo e suas definições evoluíram em consonância com tal tempo”, o que já demonstra que há diferença nas definições de geopolítica apresentadas, uma vez que momentos históricos distintos – 1899 e a véspera da Segunda Guerra Mundial – são mencionados. Assim, a asserção que compõe a alternativa **d** traz uma generalização passível de dúvida.

## 1ª Fase • Inglês

### Desempenho dos candidatos



O índice de discriminação foi 0.404, considerado bom.

O índice de facilidade foi 0.464. A questão foi considerada de dificuldade média.

### Comentários Gerais

Na perspectiva da língua inglesa, a banca havia considerado a questão muito difícil, em razão dos aspectos linguísticos. A banca de Geografia esperava um alto índice de acertos, com base nos conhecimentos de geografia previstos. O índice de acertos ficou em 46%. O desempenho dos candidatos foi um meio termo entre as previsões das bancas de Inglês e de Geografia.